



## Intenso Video Scooter

инструкция по эксплуатации

Стр.

1-18 RU

---

# Содержание

Содержание.....	1
Предупреждения .....	3
1. Обзор устройства .....	4
2. Комплект поставки .....	4
3. Подключение к компьютеру.....	5
a) Подключение устройства.....	5
b) Отключение устройства.....	5
4. Аккумулятор .....	6
a) Зарядка аккумулятора:.....	6
b) Состояние зарядки: .....	6
c) Использование во время зарядки:.....	7
5. Основные операции .....	8
a) Общие принципы работы .....	8
(1) Включение и выключение плеера.....	8
(2) Блокировка клавиш .....	8
(3) Главное меню.....	9
(4) Навигация .....	9
b) Музыка.....	10
(1) Воспроизведение музыки.....	10
(2) Список файлов.....	10
(3) Цикл А-В.....	11
c) Видео .....	11
(1) Воспроизведение видео .....	11
(2) Список файлов.....	12
d) Фото .....	12
(1) Просмотр фото .....	12
(2) Список файлов.....	12

e)	Функция записи.....	13
(1)	Запись.....	13
(2)	Воспроизведение.....	14
f)	Поиск файлов .....	14
g)	Настройки.....	15
(1)	Музыка.....	15
i.	Воспроизведение.....	15
ii.	Воспроизведение в случайном порядке.....	15
iii.	Эквалайзер.....	15
(2)	Запись.....	16
(3)	Фото.....	16
(4)	Дисплей .....	16
i.	Время подсветки .....	16
ii.	Яркость.....	16
iii.	Экономичный режим .....	16
(5)	Таймер отключения .....	16
(6)	Язык.....	17
(7)	Система .....	17
i.	Информация.....	17
ii.	Настройки по умолчанию .....	17
6.	Микро SD-карта.....	17
7.	Техническая характеристика.....	18

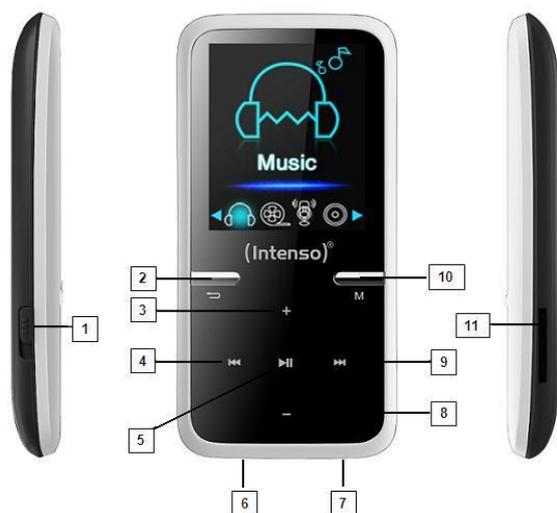
## Предупреждения

- Прочитайте и соблюдайте руководство по эксплуатации и предупреждения перед первым использованием продукта.
- Перед первым использованием устройства, пожалуйста, убедитесь, что батарея полностью заряжена.
- Не допускайте воздействия на устройство сильных ударов и падений устройства с большой высоты.
- Не используйте данный проигрыватель в условиях очень высоких или низких температур, повышенной запыленности или влажности. Не допускайте воздействия на устройство прямых солнечных лучей.
- Не держите источники света, например горящие свечи, в непосредственной близости от продукта.
- Регулярно создавайте резервные копии данных на случай их возможной потери.
- Избегайте использовать проигрыватель в условиях сильного магнитного поля.
- Не используйте прибор мокрыми руками.
- Избегайте контакта устройства с водой и другими жидкостями. В случае попадания воды или другой жидкости внутрь устройства немедленно выключите его и произведите чистку устройства.
- Во избежание коррозии не используйте для чистки устройства химических растворов. Чистку осуществляйте сухой тканью.
- Мы не несём ответственности за повреждения и потерю данных, произошедшую в результате неисправной работы, неверного использования, ремонта или замены батареи.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать устройство либо вносить в него изменения. Эти действия влекут за собой аннулирование гарантии.
- Не блокируйте и не закрывайте отверстия в корпусе изделия.
- Продукт предназначен только для персонального использования и не должен использоваться на коммерческой основе или в заводских условиях.
- Не вставляйте предметы, которые не предназначены для использования, в отверстия продукта.
- Повреждения в результате неправильного обращения, пренебрежения предупреждениями или инструкциями данного руководства не покрываются гарантией.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прослушивание музыки в слишком громком режиме или постоянное прослушивание плеера не рекомендуется. Также использование видеопроигрывателя не рекомендуется в стрессовых ситуациях. Это может вызвать невнимательность слушателя в потенциально опасных ситуациях, например, вблизи движущихся транспортных средств.

## 1. Обзор устройства



1. Кнопка Включения/Выключения
2.  Кнопка возврата назад
3. Кнопка Громкость (+)
4.  Кнопка Назад
5.  Кнопка Воспроизведение / Пауза
6.  Мини USB-порт
7.  Разъём для наушников
8. Кнопка Громкость (-)
9.  Кнопка Вперёд
10. Кнопка М (Меню)
11.  Слот для микро SD-карты

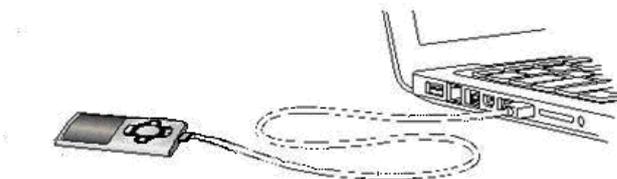
## 2. Комплект поставки

Пожалуйста, проверьте содержимое упаковки на полноту.

- Видеопроектор Intenso
- Stereo наушники
- Микро SD-карта
- Компакт-диск с программным обеспечением для преобразования (формат AVI)
- USB-кабель
- Руководство пользователя

### 3. Подключение к компьютеру

Для обмена данными плеер необходимо подключить к компьютеру. Это можно сделать при помощи прилагаемого USB-кабеля.



#### а) Подключение устройства

Для подключения плеера к компьютеру подключите порт кабеля USB 2.0 в свободный USB-порт компьютера, и подключите мини-разъём USB-кабеля к плееру. После этого плеер будет признан в качестве съёмного диска и будет готов к обмену данными с компьютером.

Теперь можно отправить выбранные файлы путём «перетаскивания» или «копирования» и с компьютера на плеер (или с плеера на компьютер).

#### б) Отключение устройства

Перед отсоединением USB-кабеля подключение для передачи данных между устройствами должно быть отключено!

Нажмите и удерживайте кнопку ►| в течение 1 - 2 секунд. Теперь дисплей показывает текущее состояние заряда, и подключение для передачи данных отключено.

Если Вы используете Windows PC (XP или более поздней версии), плеер может быть извлечён непосредственно из компьютера. Для это щёлкните по значку «Безопасное извлечение устройства» на панели задач Windows. Теперь выберите Video Scooter и следуйте соответствующим инструкциям на компьютере до подтверждения успешного выполнения операции.

Если Вы используете Mac, можно отключить плеер, просто перетянув значок плеера на значок корзины.

Затем USB-кабель можно безопасно удалить из плеера и компьютера.

**Примечание:** Не рекомендуется отключать плеер от компьютера во время передачи файлов. Это может привести к потере данных и повреждению плеера.

## 4. Аккумулятор

Плеер имеет установленный внутри аккумулятор. Перед первым использованием устройства, пожалуйста, убедитесь, что Вы полностью зарядили батарею. Этот процесс обычно занимает до 3 часов.



Полностью заряженный аккумулятор

### а) Зарядка аккумулятора:

Аккумулятор заряжается через USB-соединение с компьютером. Чтобы зарядить аккумулятор, подключите устройство к компьютеру при помощи USB-кабеля. Процесс зарядки начнётся автоматически. На дисплее устройства появится значок соединения (Connect).



**Примечание:** Для обеспечения оптимальной производительности аккумулятора, плеер необходимо регулярно использовать. Если Вы не используете плеер регулярно, пожалуйста, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в месяц.

### б) Состояние зарядки:

Нажмите кнопку ►Воспроизведение/Пауза и удерживайте в течение 1-2 секунд для отображения текущего состояния зарядки. После этого появится значок аккумулятора на дисплее. Когда аккумулятор полностью заряжен, значок аккумулятора будет зелёным. Если аккумулятор не до конца заряжен, будет отображаться загрузочная анимация.

### с) Использование во время зарядки:

Вы можете использовать устройство во время зарядки. Просто нажмите ещё раз на кнопку ►|| Воспроизведение/Пауза, и устройство переключится из состояния зарядной индикации в основное меню.

Также во время использования Вы можете видеть текущее состояние зарядки. В правом верхнем углу будет отображаться степень зарядки во время воспроизведения музыки в 3 этапа. Когда аккумулятор полностью заряжен, отображаются три палочки. Аккумулятор по-прежнему заряжается – отображается анимация.



0 – 33%



34 – 66 %



67 – 100 %

**Примечание:** При отображении на дисплее состояния зарядки, или использовании подключенного к компьютеру устройства, обмен данными не возможен. Вы сможете передавать файлы обратно на компьютер, снова подключив плеер к компьютеру.

## 5. Основные операции

**Примечание:** *Пожалуйста, обратите внимание, что в плеере установлена микро SD-карта!*

### а) Общие принципы работы

#### (1) Включение и выключение плеера

Переместите кнопку Включения/Выключения на левой стороне устройства в положение "ON". После этого нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Чтобы перевести устройство в режим ожидания, нажмите и удерживайте кнопку ►| Воспроизведение/Пауза нажатой в течение 3 секунд. Для выключения плеера, сдвиньте кнопку на левой стороне плеера в положение „OFF“.

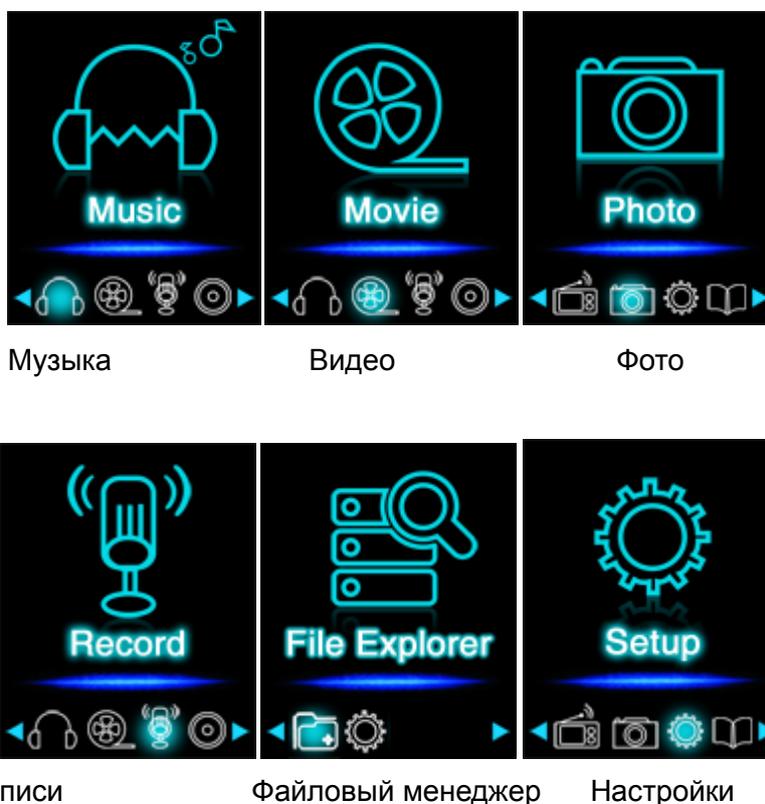
**Примечание:** *Плеер имеет функцию энергосбережения. Питание отключается автоматически, если плеер более десяти минут не используется.*

#### (2) Блокировка клавиш

Для предотвращения случайной записи плеер имеет функцию блокировки клавиатуры. Просто нажмите одновременно кнопки ►| Воспроизведение/Запись и M. На дисплее отобразится закрытый замок. Для разблокировки снова нажмите кнопки ►| Воспроизведение/Запись и M одновременно. На дисплее отобразится открытый замок.

### (3) Главное меню

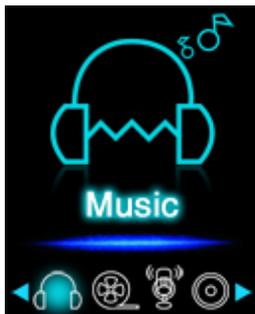
После включения плеера на дисплее появится главное меню. Он состоит из шести различных пунктов (музыка, видео, фото, записи, файловый менеджер и настройки).



### (4) Навигация

Используйте кнопки ►► Вперёд и ◀◀ Назад для навигации по различным разделам меню. При помощи кнопки ►| Воспроизведение/Запись можно открыть нужный пункт меню или запустить нужную функцию. Легко нажмите на кнопку ◀◀ Вернуться назад, чтобы вернуться в предыдущий уровень. Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ Вернуться назад в течение 1 - 2 секунд для выхода непосредственно в главное меню.

## b) Музыка



### (1) Воспроизведение музыки

Перейдите в главное меню, выберите пункт музыка и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Откроется экран воспроизведения, и воспроизведение начнётся автоматически.

Чтобы приостановить или возобновить воспроизведение, нажмите на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза.

Чтобы перейти к предыдущему или следующему треку нажмите кнопку ►► Вперёд или ◀◀ Назад. Для перемотки трека просто удерживайте одну из данных кнопок нажатой.

Нажмите кнопку (+) или (-) для регулировки громкости.

### (2) Список файлов

Чтобы выйти из экрана воспроизведения в список файлов, нажмите на кнопку ◀ Вернуться назад. Нажмите на кнопку ►► Вперёд или ◀◀ Назад для просмотра файлов. Нажмите на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза чтобы выбрать музыкальный файл для воспроизведения. Также нажмите эту кнопку для открытия папки. Нажмите кнопку ▶ Вернуться назад, чтобы вернуться на предыдущий уровень структуры папок и для возврата в главное меню.

Чтобы удалить файл, перейдите в список файлов, выберите нужный файл и нажмите кнопку M. Для удаления файла нажмите кнопку ►| Воспроизведение/Пауза.

### (3) Цикл А-В

При помощи данного плеера можно выбрать любой музыкальный трек и повторять его в цикле через определённое время.

Нажмите во время воспроизведения трека кнопку **M**, чтобы установить начальную точку (А) повторного воспроизведения, нажмите кнопку **M** снова, чтобы установить конечную точку (В). Выбранный период времени будет воспроизводиться определённый трек в цикле.

**Примечание:** *Чтобы воспользоваться дополнительными возможностями конфигурации , пожалуйста, откройте главное меню, выберите Настройка .*

### с) Видео



**Примечание:** *Для воспроизведения видео на данном плеере, видео необходимо преобразовать в подходящий для плеера формат AVI при помощи прилагаемого программного обеспечения для преобразования.*

### (1) Воспроизведение видео

Перейдите в главное меню при помощи навигации, выберите пункт видео и подтвердите выбор, нажав на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Откроется список файлов. Для выбора видеофайла используйте кнопки ►► Вперёд или ◀◀ Назад и подтвердите свой выбор с помощью кнопки ►| Воспроизведение/Пауза.

Воспроизведение видео начнётся автоматически.

Чтобы приостановить или возобновить воспроизведение, нажмите на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза.

Чтобы перейти к предыдущему или следующему треку нажмите кнопку ►► Вперёд или ◀◀ Назад. Для перемотки видео просто удерживайте одну из данных кнопок нажатой.

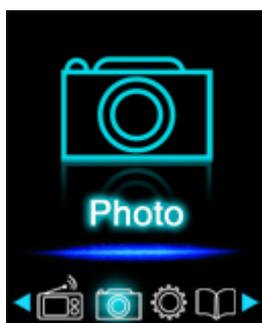
Нажмите кнопку (+) или (-) для регулировки громкости.

## (2) Список файлов

Чтобы выйти из экрана воспроизведения в список файлов, нажмите на кнопку  Вернуться назад. Нажмите на кнопку  Вперёд или  Назад для просмотра файлов. Нажмите на кнопку  Воспроизведение/Пауза чтобы выбрать видео файл для воспроизведения. Также нажмите эту кнопку для открытия файла. Нажмите кнопку  Вернуться назад, чтобы вернуться на предыдущий уровень структуры файлов и для возврата в главное меню.

Чтобы удалить файл, перейдите в список файлов, выберите нужный файл и нажмите кнопку **M**. Для удаления файла нажмите кнопку  Воспроизведение/Пауза.

## d) Фото



### (1) Просмотр фото

Перейдите в главное меню при помощи навигации, выберите пункт видео и подтвердите выбор, нажав на кнопку  Воспроизведение/Пауза. Откроется список файлов. Для выбора изображения используйте кнопки  Вперёд или  Назад и подтвердите свой выбор с помощью кнопки  Воспроизведение/Пауза. Появится выбранное изображение. Для запуска автоматического воспроизведения изображения или приостановки нажмите на кнопку Воспроизведение/Пауза.

### (2) Список файлов

Чтобы выйти из экрана воспроизведения в список файлов, нажмите на кнопку  Вернуться назад. Нажмите на кнопку  Вперёд или  Назад для просмотра файлов. Нажмите на кнопку  Воспроизведение/Пауза чтобы выбрать видео файл для воспроизведения. Также нажмите эту кнопку для открытия файла. Нажмите кнопку  Вернуться назад, чтобы вернуться на предыдущий уровень структуры файлов и для возврата в главное меню.

Чтобы удалить файл, перейдите в список файлов, выберите нужный файл и нажмите кнопку **M**. Для удаления файла нажмите кнопку ►|| Воспроизведение/Пауза.

**Примечание:** *Чтобы воспользоваться дополнительными возможностями конфигурации, пожалуйста, откройте главное меню, выберите настройки.*

#### е) Функция записи



#### (1) Запись

Перейдите в главное меню при помощи навигации, выберите пункт запись. Плеер готов начать аудиозапись при помощи встроенного микрофона. Просто нажмите кнопку ►|| Воспроизведение/Пауза. Текущая запись отобразится на дисплее. Для приостановки записи в процессе или повторного включения записи нажмите кнопку ►|| Воспроизведение/Пауза. Нажмите во время записи кнопку **M** для сохранения записи. При помощи кнопки  Вернуться назад можно выйти в главное меню; текущая запись автоматически сохраняется.

**Примечание:** *Записанные файлы (в формате .wav) сохрните в папке „VOICE“ через файловый менеджер. При нехватке места для записи на дисплее плеера появится сообщение «Память заполнена!».*

## (2) Воспроизведение

Перейдите в главное меню к пункту Файлы и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Теперь выберите папку VOICE. Все ранее сделанные записи располагаются в хронологическом порядке. Выберите нужный файл и начните воспроизведение при помощи кнопки ►| Воспроизведение/Пауза. При помощи кнопки ◀| Вернуться назад можно выйти в главное меню.

**Примечание:** *Чтобы воспользоваться дополнительными возможностями конфигурации, пожалуйста, откройте главное меню, выберите настройки.*

## f) Поиск файлов

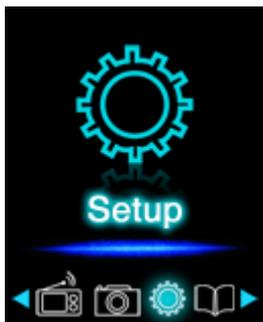


Перейдите в главное меню к пункту Файлы и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Откроется корневой каталог, находящийся на карте памяти. Нажмите кнопку ►| Вперёд или ◀| Назад, чтобы прокрутить файлы и папки. Для воспроизведения файла нажмите на кнопку ►| Воспроизведение/Пауза. Также при помощи данной кнопки можно открыть папку. При помощи кнопки ◀| Вернуться назад можно перейти на предыдущий уровень структуры папок или выйти в главное меню.

Чтобы удалить файл, перейдите в список файлов, выберите необходимый файл и нажмите клавишу **M**. Для удаления файла нажмите кнопку ►| Воспроизведение/Пауза.

**Примечание:** *Информацию о неиспользованной или используемой памяти и общий объём памяти на используемой карте памяти, можно посмотреть в пункте меню настройки под пунктами меню Система и Информация.*

## g) Настройки



При помощи навигации перейдите в пункт меню настройки и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ► Воспроизведение/Пауза.

### (1) Музыка

В пункте меню Музыка доступны следующие опции:

#### i. Воспроизведение

Здесь можно указать желаемый режим воспроизведения

<b>Трек</b>	Воспроизведение выбранного трека, затем воспроизведение будет остановлено.
<b>Повтор</b>	Повторное воспроизведение трека.
<b>Папка</b>	Воспроизведение трека в выбранной папке один раз, затем воспроизведение будет остановлено.
<b>Повтор</b>	Повтор всех треков текущей папки.
<b>Все файлы в папке</b>	Все треки воспроизводятся один раз.
<b>Повтор всех файлов</b>	Повтор всех записанных треков.
<b>Интро</b>	Предварительный просмотр отдельных треков.

#### ii. Воспроизведение в случайном порядке

Здесь можно включить или выключить воспроизведение в случайном порядке всех музыкальных файлов.

#### iii. Эквалайзер

Здесь можно выбрать необходимый режим эквалайзера. Вы можете выбрать режимы: Нормальный, Рок, Поп, Классика, Бас и Джаз.

## **(2) Запись**

В данном пункте меню можно установить качество записи. Вы можете выбрать между нормальным качеством (32 Kbps) и высоким качеством (64 Kbps). Обратите внимание, что высокое качество требует больше дискового пространства.

## **(3) Фото**

В данном пункте меню можно установить длительность автоматического показа слайдов. Вы можете выбрать между: 2 с, 4 с, 6 с, 8 с и 10 с.

## **(4) Дисплей**

В пункте меню Дисплей доступны следующие опции:

### **i. Время подсветки**

В данном пункте меню можно установить длительность подсветки дисплея. Вы можете выбрать между: 5 с, 10 с, 15 с, 20 с, 30 с и всегда.

### **ii. Яркость**

В данном пункте меню можно установить яркость подсветки из 5 пунктов.

### **iii. Экономичный режим**

При активации экономичного режима дисплей полностью выключается по истечении установленного времени. При отключении экономичного режима дисплей будет гореть постоянно на самом низком уровне в течение заданного времени. Отметим, что это значительно снижает срок службы аккумулятора.

## **(5) Таймер отключения**

В пункте меню Таймер отключения можно установить время, по истечении которого устройство автоматически выключится. Вы можете выбрать между Отключено (устройство не выключится автоматически), 10 мин, 15 мин, 30 мин, 60 мин, и 120 мин.

## **(6) Язык**

В пункте меню Язык можно выбрать один из восьми предустановленных языков. Вы можете выбрать между английским, испанским, французским, немецким, итальянским, португальским, польским и русским языками.

## **(7) Система**

В пункте меню Система доступны следующие опции:

### **i. Информация**

Здесь можно посмотреть информацию о версии прошивки плеера, общем пространстве, доступном на диске, неиспользуемом пространстве (U:) и свободном пространстве (F:) на карте памяти.

### **ii. Настройки по умолчанию**

Подтверждение данной опции восстановит в плеере настройки по умолчанию.

## **6. Микро SD-карта**

Данный плеер не имеет встроенную карту памяти. Плеер поставляется со съёмной картой памяти. Плеер распознаёт установленное соединение USB-порта с компьютером только тогда, когда карта памяти вставлена. Поддерживаются карты памяти мощностью до 64 ГБ.

## 7. Техническая характеристика

Размеры	88 мм (В) x 41 мм (Ш) x 9.0 мм (Т)
Вес	~30 грамм
ЖК-дисплей	4,4 см (1.8Zoll) цветной дисплей, разрешение: 128 x 160 пикселей
Соединение с ПК	USB 2.0 (ПК)   мини USB-порт (плеер)
Аккумулятор	Литий- полимерный аккумулятор, мощность: 150 мАч Время воспроизведения музыки: ~ 12 часов (MP3в режиме экономии энергии)
Частотный диапазон	От 20 Гц до 20000 Гц
SNR	>70 дБ
Формат музыки	MP3 / WMA 32 – 320 Кбит/с
Формат видео	AVI 160 x 120 пикселей
Формат записи	WAV с 32 или 64 Кбит/с
Формат изображения	JPEG / BMP
Рабочая температура	От 0 до 40 градусов по Цельсию
Операционная система	Windows XP / Vista / Win 7 / Win 8, Mac 9.2 или более поздняя версия

### Отказ от ответственности

В любое время без предварительного уведомления могут быть произведены изменения в аппарате и / или аппаратном обеспечении. Поэтому возможно, что инструкции, спецификации и фотографии в данной документации продукта могут немного отличаться. Все детали, описанные в данном руководстве, используются в целях иллюстрации и не обязательно совпадают с той или иной ситуацией. Никакие юридические претензии на основе данного руководства не могут быть предъявлены.

### Утилизация электрического и электронного оборудования



Устройства, обозначенные данным символом, подлежат Директиве ЕС 2002/96/ЕС.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов через соответствующие государственные службы.

Правильная утилизация использованного электрического оборудования защищает от нанесения ущерба окружающей среде.

(Intenso)<sup>®</sup>

49377 Vechta  
Germany  
www.intenso.de

